



## FROULÀIES DE SAUTEREAS SU L'EUROPE

**R**én que d'entendre le minisce causàe den le posce a matin, çhi acotét in novea proujhét de loe su la quésciun daus survénghus obllijhais de çhitàe leüs péyis, i m'ae di qu'ol ét jha aneùt que la gàuche au pevoer chanjherat sun portement. Çheù que i ae cunpris, ol ét que lés papàes daus demandours serant pu vite féts, pr lés jhitàe defore pu vite, é que lés prfèts arant tots lés dréts pr lés surjhàe, queme si o sufisét pa.

Trjhou la maeme chouse : çhés brjhoes çhi vedriant faere acrére que le sant de gàuche, métant leù petit-cortàud su le jhapi de leù çhulote pr baulàe queme lés chéns de la dréte acuntre lés mundes d'étranjhe. Ol

ét huntous. Le devriant portàe hàut, huchàe fort lés idàies d'açheùllence. Le feriant meù d'enbounesi leüs cas, putout que de faere pllési a daus réflléxes de bàetes çhi s'acagnardant su leù tribu, a trjhou atinàe é riscàe de menàe a daus ghaeres.

La France, paréll queme l'Europe çhi marche den le maeme routin, se fasit avéc lés mundes d'étranjhe. Çchau péyis se batissit en s'éparant prtot entour, den tots lés sens pi de totes lés alunàies, qu'o séjhe ac lés croesades, bedun le coumérce en trianglle daus escllaves (çhi vidit l'Afrique de sés jhènes durant daus sécllâies pr lés faere archinàe queme daus bàetes) ; qu'o séjhe avéc lés ghaeres a Napoléyun den tote

l'Europe pi pu logn ; qu'o séjhe avéc la Troesiàeme Républlique pi sés colounies é totes lés richéces volàies au num de Mariane...

Lés trésors de la « France étrnéle é imortéle », paréll queme lés mundes çhi y rechtant, devant tot au defore.

Aneùt, a vedrét se rabou-sinàe su sés devises, qu'a pét jha « açheùlli tote la misaere dau monde ». I me sovén de çhéle frase qu'o dissit in àutre minisce, çhi se disét de gàuche li-tou, durant lés annàies 90. O sit le moument que çhéle gàuche s'aroutitac la dréte pr quemençàe de huchàe acuntre lés mundes d'étranjhe. Al achayét de maeme in tiérs de sen érajhe : la Fratrnitai.

*sivéz pajhe 2*

### Den çchau limérot :

« Étre grous riche, ol ét métre den le maeme pilot tout de que i un jha de besén », Chebrét... 2-3

Jan dau Melhau : « La lenga de la libertat contra los patoes de l'escurantisme ! » / Le parlanjhe de la librtai acuntre lés patoes de l'oscurantime ! »... 4-5-6

Témougnajhe d'ine grnolle de maroe, R. Pelloquin ... 7-8

In livre : Parlanjhe de l'île de Noermoutér... 8



# « ÊTRE GROUS RICHE, OL ÉT MÉTRE DEN LE MAEME PILOT TOUT DE QUE I UN JHA DE BESÉN » (dévrai de Lisét Chédid)

**D**au dépeüs qu'o sit mi en lan qu'ol arét ine taxa-ciun su le prés au litre dau fioul, de la mise en lan dau brlandajhe acuntre le diésàu, é que béntout ol alét aver ine étichéte su lés autos a diésàu qu'avant trop d'aejhe, é de mae l'entrzun qu'ol éjhe pu ine auto diésàu den Paris (é si o se trouve allour étou), lés écrivajhes daus jhornàus qu'i pevun lire metant den rén qu'in pilot l'empousouement de l'aer é la pauretai. Ol ét de ce qu'i pevun lire a cha pajhe

de jhornàu a bea jhornàu. Ésplicàe çhaul empousouement de l'aer qu'ac çheù, ol ét yi vere pa ghére cllér. Si o se trouve qu'ol at çhaques paures qu'avant ine auto diésàu qu'empousoune in petit étou, qu'ét ou qu'ol ét a cou-tai de ce qu'i n'ét cause ?

Le jhournalous Hervé Kempf qui fasit in petit rolea de 148 pajhes, que le li dounit le titre « *Comment les riches détruisent la planète* » (Seuil, Paris 2007), nous ésplicque lésquaous qu'ol ét

lés vraes empousounours. L'autour doune toutes lés ésplicques coument que les riches qui fasant aneùt ine oligarchie mondiale qui mene le novea capitalime mundiàu fasant abenàe daus payements de mae en mae grous, daus stoc optiuns é daus récupenses pr se nalàe de lour ouvrajhe.

De ce qu'avant lés 500 prsounes lés mae riches dau monde, ol ét réde Bén mae que ce qu'avant lés 416 mélluns lés mae paures

## site de la pajhe 1

Pi si o falét causàe daus deüs àutres, o serét aesai de boutràe qu'al at tot boutai la Librtai, l'Égaletai, pi que lés idàies réacciounaeres avant demesi tote la pllace.

Dépis çheùques moes, o senbille aus Françaes que la Méditerranàie at pris a menjhàe daus rabalàies de paures mundes çhi velant travrsàe pr veni en Europe. Brt ! O fét daus annàies qu'o dure, den l'égnorance jhénérale. Mé a fine force, pi ac l'Italie enbrénàie au num de tot le cuntinent, ac tots çhés morts nijhais, lés médias avant pa trovai moyén de birellàe alloure. O falit bé en causàe in petit. L'avant dun décidai de métre daus sous... pr surjhàe meù lés passajhes daus falis bateas su la mér, putout que pr aedàe é açheülll lés mundes. O fét core daus morts en màe, pisque lés endréts devér la Libie sant pu argardais, mé sement çhélés lés pu pràe de l'Europe. Ine part de hunte en màe...

En 2006, i causàe de tot çheù ac in réjhent d'Er'rachidia, den le su dau Maroc, a l'unbre den in burun, rac le désért. Çheùques semaines en are, deüs ou troes cent migrants de

Ceuta, in téréen afriquéen çhi apartént a l'Espagne, aviant encouvi de passàe tot d'in randun lés fils d'archàu de la devise, pr se trovàe en téréen eùropéyén. Le furant rabatais pr lés jhendérmes éspagnàus. Mae de yin furant tuais, pi lés àutres garochais pr se pérdre den le Sahara... L'oume çhi me causét bollét de rajhe. Le savét queme sun péyis marchét. Li çhi étét éreüs de passàe aus jhènes tots lés assavancements de l'écoule, le savét étou que l'ouvrajhe manquéet pr entreüs. Le me disét que durant lés annàies 60, la France s'avét nalai sen faere chéntre, que daus grousses entreprises cuntinuyant de supàe lés richéces maroquénes core demesi. Le bréyét pr tote çhéle jhenéce sen rén d'éspoer.

La seùle idàie que l'avant, ol ét de se nalàe voure qu'ol ét riche, ché nous dun. Leüs famelles sant d'assent, maugrai qu'ol ét riscabille, mé o balle ine chance de vivàe in petit meù enpràe.

I me sovén d'ine àutre renscontre den ine àutre vile, daus jhènes de vént ans çhi me demandirant de voure i étàe : « De France ? A ! La France ! Màe, i érae den tun péyis pi i

véndrae riche, i perae ramassàe l'arjhent queme lés féllés daus abres en autoune ! ». O me senbllét que le sotinéet mé nun, l'o creyét. Quant i ae venu a li dire qu'ol at daus paures mundes içhaulun, le velét pa me crére, le me disét qu'i velàe gardàe tot pr màe.

I sunjhe core a çchau vieù réjhent vrae aemabille, vrae umén, çhi endévét de voer queme ol alét sun péyis, le me dissit en trchant sés mots : « Daus fils d'archàu, que l'avant trovai, lés chéns de l'Europe pr enposàe que nos draules vivejhant, daus grilles en fér de cénc mètres de hàut pr nous gardàe pire que daus oelles... Mé ol ét sement pa çhélés fils d'archàu çhi vrtirant a o z-araetàe. Çhélés jhènes sant lae a atendre de passàe, pi mae qu'o vat, mae qu'o n-arat. Le sant... Le sant queme ine froulàie de sautereas, daus nuàies de jheùdis ! Lés fils d'archàu araeterant jhamae lés nuàies de jheùdis. Te diras çheù a çhélés de tun péyis, quand te seras tornai : ol at rén a faere, i sun trtots su la maeme tére, faudrat bé tachàe moyén de vivàe trtots ensenbille, pi de départi çheù qu'ol at. »

Stéfane Boudàud

(Nations Unies pour le développement). Çhéle oligarchie devént ine aristocracie de noveas riches qui vivant en d'autre coutai daus chéntres de la souciétai.

Oi at rén d'étonnant quoure çhàu qui fét daus mélluns ou Bén maeme daus méllards a cha an-nàie prent daus acoutumances a la cunsumaciun grous élongnàies de çhélés dau monde ordinaere é core mae daus paures. Autos, bateas a daus cents é daus cents de mélluns, jhét, élicoptére privai, é tout é tout... Mé, disun que maeme si la producciun abenét tant qu'assé, l'agat s'araeterét pa lae. L'autour se pouse la quésiciun qu'ét ou qui fét alàe de maeme la cunsumaciun. Le fét vere que le menajhe écou-noumique den lés parçouneries capitalisces ét menai pr faere trjhou meù que l'àutre. Cha ren de la souciétai prent en ésenpille, coument qu'o cunsume le ren qu'ét davant li. De maeme, o fét que la déférence de ren vénrét d'ine cunsumaciun prtencieuse, é de maeme o vat a tout gava-gnàe. Le sen devise daus capita-

lisces qu'avant ou Bén que se dounant lés mae riches, qui gava-gnant sen s'éçhupàe daus maté-res prmères que la pllanète pet jha renouvelàe, daus fétis de luxe qui sant fétis avéc, o fét daus cun-soumatours d'aneùt sen devise pr l'envirouement. Oi ét çheù qui fét l'enpousounement prtout épa-rai de la pllanète. Oi ét jha les çhauques chéties vélles petra-ques, maeme si a yi coméyant in petit étou.

É peù, si i velun faere in petit pr la pllanète, i avun que de prenre le traen é peù le bus den lés viles pr çhélés qu'avant la chance de demouràe pa lén d'ine légne de traen. Pr lés àutres, i avun que de prenre le car é peù lés bus den lés viles, çheù pr çhauques eùros. Mé i cause jha dau TGV, le traen daus riches... qui gavage Bén chérement lés prais é lés garéts. É déque dire core daus grands endréts de ma-gasins avéc lour parçajhe a cen-taenes de boesselàies ?...

Chebrét



Çhés écrivajhes anblétant que lleùs trovours

Menour de publlicaciun :

Jhan-Lisét Batiot

Cunpousiciun : Arantéle

Émolours : Jauffrit

85-Le Poirés/vie - ☎ 02 51 31 87 15

✍ **Abounéz-ve !**

**Abounàu !**

Poetou, "Héxagone" :

6 € pr 1 an (3 limérot)

10 € pr 2 ans (6 limérot)

Acadie, Québec, Cabilie pi alleùr, cuntàe en mae le coutement daus envaes.

Chèque a Arantéle, a n-envéyàe ché :

J. L. BATIOU (novéle demourance)

30 impasse Joseph Borion

85000 LA ROCHE-SUR-YON

☞ **Assavancements**

Arantéle : ☎ 02 51 05 71 80

www.arantele.org

contact@arantele.org

Parlanjhe vivant : ☎ 06 31 83 37 40

parlanjhe.vivant.asteur.fr

parlanjhevivant@wanadoo.fr

Métive-U.P.C.P. : ☎ 05 49 94 90 70

**Étuderries dau parlanjhe**

La Roche (Vendàie), La Soulére :

☎ 02 51 05 54 24

Gençay (Viéne), La Marchoise :

☎ 05 49 59 32 68

Voullàe (Deùs Sévres) : ☎ 05 49 05 93 00

Poetàe (Viéne), Univrsitai ou be

Parlanjhe Vivant - Club de Langues

régionales : ☎ 06 31 83 37 40

**Vieùs limérot,**  
**livres a coumandàe**

Arantéle - 12, rue du Puits - 85310 La

Chaize-le-Vicomte ☎ 02 51 05 71 80

Directeur de la publication :

Jean-Louis Batiot

Edité par : association ARANTÉLE

Imprimeur : Jauffrit, Z.A.

La Gendronnière 85170 Le Poiré s/vie

☎ 02 51 31 87 15

D.L. 2015 - C.P.P.P. 66727

UPCP ISSN 0765-9288